KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 28.4.2023 r.
COM(2023) 218 final

2023/0118 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru oraz protokołu wykonawczego do tej umowy (na lata 2023–2027)

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Umowa o partnerstwie w sprawie połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru została podpisana w dniu 19 grudnia 2007 r. i jest tymczasowo stosowana od dnia 1 stycznia 2007 r. Jest ona automatycznie przedłużana na sześcioletnie okresy, począwszy od jej wejścia w życie.

Ostatni protokół wykonawczy do tej umowy o partnerstwie został podpisany w dniu 23 grudnia 2014 r. i obowiązywał od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia 31 grudnia 2018 r., kiedy to wygasł.

Na podstawie odpowiednich wytycznych negocjacyjnych[1] Komisja przeprowadziła rokowania z Madagaskarem dotyczące zawarcia nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Madagaskarem, w tym nowego protokołu wykonawczego do tej umowy. Celem jest umożliwienie statkom unijnym dostępu do obszaru połowowego Madagaskaru oraz połowów tuńczyków i tuńczykowatych w tym obszarze, zarządzanych przez Komisję ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC). Po zakończeniu tych rokowań nowy tekst umowy i nowy tekst protokołu wykonawczego parafowano w dniu 28 października 2022 r.

Nowa umowa uchyla i zastępuje obowiązującą umowę. Obejmuje ona okres czterech lat, począwszy od daty rozpoczęcia jej tymczasowego stosowania ustalonej w jej art. 19, tzn. od dnia 1 lipca 2023 r., z zastrzeżeniem jej podpisania przez strony, lub od daty tego podpisania, jeżeli nastąpi ono po dniu 1 lipca 2023 r.

Nowy protokół obejmuje okres czterech lat, począwszy od daty rozpoczęcia tymczasowego stosowania ustalonej w jego art. 19 protokołu, zgodnie z tymi samymi postanowieniami co umowa.

Celem wniosku jest upoważnienie do podpisania umowy i protokołu wykonawczego do niej, jak również ich tymczasowe stosowanie.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Głównym celem nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów jest zapewnienie zaktualizowanych ram uwzględniających priorytety zreformowanej wspólnej polityki rybołówstwa i jej wymiar zewnętrzny. Pomoże to w kontynuacji i wzmocnieniu partnerstwa strategicznego między Unią Europejską i Madagaskarem. Nowa umowa o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów umożliwi im ściślejszą współpracę w celu propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa, zgodnie z celem ochrony morskich zasobów biologicznych, uznanym w prawie Unii, oraz odpowiedzialnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Madagaskaru. Będzie ona również wspierać rozwój zrównoważonej gospodarki oceanicznej w interesie obu stron. Współpraca ta przyczyni się również do godnych warunków pracy w sektorze gospodarki rybnej.

[1] 3622. posiedzenie Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych) z dnia 4 czerwca 2018 r.
https://www.consilium.europa.eu/media/36284/st09680-en18.pdf

Nowy protokół przewiduje uprawnienia do połowów dla statków unijnych w wodach Madagaskaru, w stosownych przypadkach w granicach dostępnej nadwyżki. Opiera się on na najlepszych dostępnych opiniach naukowych i zaleceniach wydanych przez IOTC, która jest regionalną organizacją ds. rybołówstwa zarządzającą stadami ryb daleko migrujących i której decyzje mają pełne zastosowanie, jak ustanowiono w umowie (art. 4 ust. 3). Środki zarządzania przyjmowane przez IOTC są również uwzględniane w odpowiednich przepisach wspólnej polityki rybołówstwa mających zastosowanie do obszaru IOTC, w szczególności w przepisach corocznego rozporządzenia ustalającego uprawnienia do połowów[2].

Stanowisko Komisji opierało się między innymi na wynikach oceny poprzednio obowiązującego protokołu (na lata 2015–2018) oraz perspektywicznej oceny dotyczącej potrzeby zawarcia nowego protokołu. Obie oceny zostały przeprowadzone przez ekspertów zewnętrznych.

Protokół przewiduje następujące uprawnienia do połowów daleko migrujących gatunków ryb:

– 32 sejnerów tuńczykowych;

– 13 taklowców powierzchniowych o pojemności brutto powyżej 100;

– 20 taklowców powierzchniowych o pojemności brutto mniejszej lub równej 100,

– oraz statki pomocnicze zgodnie z odpowiednimi rezolucjami IOTC.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Rokowania dotyczące nowej umowy w sprawie zrównoważonych połowów stanowią część działań zewnętrznych UE wobec państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku i uwzględniają w szczególności cele Unii w zakresie poszanowania zasad demokratycznych i praw człowieka.

UE i Madagaskar są również stronami umowy przejściowej podpisanej dnia 29 sierpnia 2009 r., ustanawiającej ramy umowy o partnerstwie gospodarczym (UPG) między państwami Afryki Wschodniej i Południowej, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony. Rokowania w sprawie zawarcia nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów są zgodne z umową o partnerstwie gospodarczym, która przewiduje współpracę między stronami w zakresie handlu w sektorze gospodarki rybnej i rozwoju tego sektora, obejmującą rybołówstwo morskie, śródlądowe i akwakulturę.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną jest art. 43 ust. 2 TFUE, który ustanawia wspólną politykę rybołówstwa, oraz art. 218 ust. 5 TFUE, który stanowi, że Rada, na wniosek negocjatora, przyjmuje decyzję upoważniającą do podpisania umowy między Unią a państwami trzecimi i, w stosownych przypadkach, do tymczasowego jej stosowania przed jej wejściem w życie.

[2] ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych, Dz.U. L 28 z 31.1. 2023, s. 1. Zob. sekcja 5 oraz załącznik IJ.

Zgodnie z art. 17 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej Komisja zapewnia reprezentację Unii na zewnątrz, z wyjątkiem dziedzin objętych wspólną polityką zagraniczną i bezpieczeństwa. W związku z tym wyłącznie urzędnicy wyznaczeni przez Komisję mają kompetencje do podpisania umowy między Unią a państwem trzecim.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest proporcjonalny do celu, jakim jest ustanowienie prawnych, środowiskowych, gospodarczych i społecznych ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez statki UE w wodach państw trzecich, ustalonego w art. 31 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa. Wniosek jest zgodny z tymi przepisami, a także z przepisami dotyczącymi pomocy finansowej dla państw trzecich, o której mowa w art. 32 wspomnianego rozporządzenia.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Komisja przeprowadziła w 2017 r. ocenę *ex post* protokołu na lata 2015–2018 do umowy o partnerstwie w sprawie połowów z Madagaskarem, jak również ocenę *ex ante* ewentualnego nowego protokołu[3].

W ocenie *ex post* protokołu na lata 2015–2018 stwierdzono, że uzupełnił on inne ustalenia dotyczące dostępu ustanowione w regionie, umożliwiając statkom UE optymalizację eksploatacji migrujących stad ryb w ramach przepisów regionalnych ustanowionych przez Komisję ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim. Protokół uznano za istotny z punktu widzenia potrzeb zainteresowanych stron UE, ponieważ zapewnił operatorom statków unijnych przewidywalny dostęp do obszaru połowowego, na którym obficie występują gatunki docelowe. Dostęp do wód Madagaskaru zapewnia unijnej flocie taklowców z siedzibą na wyspie Reunion możliwość rozszerzenia obszarów połowowych na wody sąsiadujące tego regionu najbardziej oddalonego. Działalność unijnej floty poławiającej tuńczyka w wodach Madagaskaru i – szerzej – w Oceanie Indyjskim przyniosła znaczne pozytywne skutki społeczno-gospodarcze dla Madagaskaru, który – dzięki lokalnym zdolnościom przetwórczym – korzysta z części wartości dodanej, a rekompensata finansowa UE została w dużej mierze dostosowana do poziomu eksploatowanych uprawnień do połowów.

Jeżeli chodzi o wsparcie sektorowe, w ocenie stwierdzono, że realizacja programu była zadowalająca przy dobrym śródokresowym wskaźniku wydatkowania oraz że przyszły program wsparcia sektorowego powinien mieć na celu przede wszystkim wzmocnienie zdolności w zakresie monitorowania, kontroli i nadzoru, zdolności w zakresie inspekcji sanitarnej w celu zachowania zdolności eksportowej oraz na wspieraniu szkolenia zawodowego marynarzy. Przyszły program wsparcia sektorowego mógłby również pomóc w rozwoju krajowego sektora gospodarki rybnej poprzez udzielenie wsparcia rybakom zajmującym się rybołówstwem łodziowym oraz zapewnienie dobrej koordynacji

[3] Ocena retrospektywna i perspektywiczna Protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru – Urząd Publikacji UE (europa.eu)

z działalnością finansowaną przez innych donatorów. W ocenie zalecono również przeznaczenie części dostępnych środków na zatrudnienie zewnętrznego asystenta technicznego, którego zadaniem byłaby koordynacja i ułatwienie realizacji programu wsparcia sektorowego.

Dla UE ważne jest utrzymanie instrumentu umożliwiającego ścisłą współpracę sektorową z państwem, które jest kluczowym partnerem, dostawcą produktów rybołówstwa i akwakultury do UE, zainteresowanym podmiotem na arenie międzynarodowej i które posiada obszary połowowe będące przedmiotem zainteresowania floty UE.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W ramach wyżej wspomnianej oceny Komisja przeprowadziła konsultacje z państwami członkowskimi, przedstawicielami sektora i międzynarodowymi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, a także z administracją rybacką i społeczeństwem obywatelskim Madagaskaru. Konsultacje odbyły się również w ramach Komitetu Doradczego ds. Rybołówstwa Dalekomorskiego. Z konsultacji tych wynika, że w interesie Unii Europejskiej i Madagaskaru leży utrzymanie instrumentu umożliwiającego pogłębioną współpracę sektorową z możliwościami wieloletniego finansowania na rzecz Madagaskaru. W interesie armatorów UE leży utrzymanie dostępu do ważnego obszaru połowowego za pomocą umowy w sektorze gospodarki rybnej. Od czasu oceny z 2018 r. branża potwierdziła swoje zainteresowanie na posiedzeniach Komitetu Doradczego ds. Floty Dalekomorskiej.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Komisja zwróciła się o przeprowadzenie ocen *ex post* i *ex ante* do niezależnego konsultanta, zgodnie z przepisami art. 31 ust. 10 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

Prawa podstawowe

Wynegocjowana umowa zawiera klauzulę dotyczącą skutków naruszania zasadniczych elementów art. 9 umowy z Kotonu dotyczących praw człowieka lub odpowiedniego artykułu umowy zastępującej.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Roczną rekompensatę finansową w wysokości 1 800 000 EUR wyliczono na podstawie:

a) pojemności referencyjnej wynoszącej 14 000 ton, w odniesieniu do której roczną kwotę związaną z dostępem określono na 700 000 EUR;

b) wsparcia na rzecz rozwoju sektorowej polityki rybołówstwa Madagaskaru w wysokości 1 100 000 EUR rocznie.

Wsparcie to jest zgodne z celami współpracy w dziedzinie zrównoważonej eksploatacji zasobów rybnych, akwakultury, zrównoważonego rozwoju oceanów, ochrony środowiska morskiego i niebieskiej gospodarki.

Roczną kwotę na środki na zobowiązania i na płatności ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej, w tym na pozycję rezerwy na protokoły, które nie weszły jeszcze w życie na początku roku[4].

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Uzgodnienia dotyczące monitorowania przewidziane są w umowie o partnerstwie w sprawie połowów oraz w protokole wykonawczym do niej.

[4] Zgodnie z porozumieniem międzyinstytucjonalnym w sprawie współpracy w kwestiach budżetowych, pkt 20 (Dz.U. L 433I z 22.12.2020).

2023/0118 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru oraz protokołu wykonawczego do tej umowy (na lata 2023–2027)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2 w związku z jego art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje,

(1) Tymczasowe stosowanie Umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Republiką Madagaskaru (zwaną dalej „Madagaskarem")[5], zatwierdzonej rozporządzeniem Rady (WE) nr 31/2008[6], rozpoczęto dnia 1 stycznia 2007 r.[7]. Protokół do tej umowy ustalający przewidziane w niej uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową wszedł w życie w tym samym dniu i był wielokrotnie zastępowany.

(2) Ostatni protokół do umowy wygasł w dniu 31 grudnia 2018 r.

(3) W dniu 4 czerwca 2018 r. Rada przyjęła decyzję[8] upoważniającą Komisję do podjęcia rokowań z Madagaskarem w celu zawarcia nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów („umowa o partnerstwie") oraz nowego protokołu wykonawczego do tej umowy („protokół").

(4) W okresie od lipca 2018 r. do października 2022 r. odbyło się osiem rund rokowań z Madagaskarem w sprawie umowy o partnerstwie i protokołu do niej. Rokowania te zakończono, a umowę o partnerstwie wraz z protokołem do niej parafowano w dniu 28 października 2022 r.

(5) Celem umowy o partnerstwie i protokołu do niej jest umożliwienie statkom unijnym prowadzenia działalności połowowej w obszarze połowowym Madagaskaru oraz umożliwienie Unii i Madagaskarowi ścisłej współpracy w celu dalszego wspierania

---

5 Decyzja Rady nr 2007/797/WE z dnia 15 listopada 2007 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów dotyczącego tymczasowego stosowania zmian w Protokole określającym wielkości dopuszczalnych połowów oraz rekompensatę finansową przewidziane w Umowie między Wspólnotą Europejską a Republiką Madagaskaru w sprawie połowów na wodach przybrzeżnych Madagaskaru na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2012 r. (Dz.U. L 331 z 17.12.2007, s. 3).

6 Rozporządzenie Rady (WE) nr 31/2008 z dnia 15 listopada 2007 r. w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Republiką Madagaskaru a Wspólnotą Europejską (Dz.U. L 15 z 18.1.2008, s. 1).

7 Dz.U. L 331 z 17.12.2007, s. 3.

8 Decyzja Rady upoważniająca do podjęcia rokowań z Republiką Madagaskaru w celu zawarcia umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów oraz protokołu wdrażającego tę umowę (ST 8710/2018).

rozwoju zrównoważonej polityki rybołówstwa oraz rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w obszarze połowowym Madagaskaru i na Oceanie Indyjskim. Współpraca ta przyczyni się również do stworzenia godnych warunków pracy w sektorze gospodarki rybnej.

(6) W związku z tym należy podpisać w imieniu Unii umowę o partnerstwie i protokół do niej, z zastrzeżeniem ich zawarcia w późniejszym terminie.

(7) Akty te powinny zacząć obowiązywać możliwie jak najszybciej, biorąc pod uwagę znaczenie gospodarcze działalności połowowej Unii w obszarze połowowym Madagaskaru oraz konieczność ograniczenia w jak największym stopniu czasu, w którym ta działalność jest przerwana.

(8) Umowę o partnerstwie i protokół do niej należy zatem stosować tymczasowo od dnia 1 lipca 2023 r., z zastrzeżeniem ich podpisania, lub od daty ich podpisania, jeżeli nastąpi ono później.

(9) Zgodnie z art. 42 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725[9] skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych i wydał on opinię w dniu [*proszę wstawić datę*] r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru (zwanej dalej „umową o partnerstwie”), protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie (na lata 2023–2027) (zwanego dalej „protokołem”), z zastrzeżeniem zawarcia tych aktów.

Teksty umowy o partnerstwie i protokołu są załączone do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Sekretariat Generalny Rady opracowuje instrument przekazujący osobie wskazanej przez Komisję pełne uprawnienia do podpisania umowy o partnerstwie i protokołu, z zastrzeżeniem zawarcia tych aktów.

[9] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

Artykuł 3

Umowę o partnerstwie stosuje się tymczasowo, w oczekiwaniu na jej wejście w życie, zgodnie z jej art. 19, od dnia 1 lipca 2023 r., z zastrzeżeniem jej podpisania, lub od daty jej podpisania, jeżeli nastąpi ono po dniu 1 lipca 2023 r.

Artykuł 4

Protokół stosuje się tymczasowo, w oczekiwaniu na jego wejście w życie, zgodnie z jej art. 19, od dnia 1 lipca 2023 r., z zastrzeżeniem jej podpisania, lub od daty jej podpisania, jeżeli nastąpi ono po dniu 1 lipca 2023 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący

OCEANA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

1.2. Obszary polityki, których dotyczy wniosek/inicjatywa

1.3. Wniosek/inicjatywa dotyczy:

1.4. Cel(e)

1.4.1. Cel(e) ogólny(e)

1.4.2. Cel(e) szczegółowy(e)

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

1.4.4. Wskaźniki dotyczące realizacji celów

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej, w tym szczegółowy terminarz przebiegu realizacji inicjatywy

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej (może wynikać z różnych czynników, na przykład korzyści koordynacyjnych, pewności prawa, większej efektywności lub komplementarności). Na potrzeby tego punktu „wartość dodaną z tytułu zaangażowania Unii" należy rozumieć jako wartość wynikającą z unijnej interwencji, wykraczającą poza wartość, która zostałaby wytworzona przez same państwa członkowskie.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

1.5.4. Spójność z wieloletnimi ramami finansowymi oraz możliwa synergia z innymi właściwymi instrumentami

1.5.5. Ocena różnych dostępnych możliwości finansowania, w tym zakresu przegrupowania środków

1.6. Czas trwania i wpływ finansowy wniosku/inicjatywy

1.7. Planowane tryby zarządzania

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Uzasadnienie dla systemu zarządzania, mechanizmów finansowania wykonania, warunków płatności i proponowanej strategii kontroli

2.2.2. Informacje dotyczące zidentyfikowanego ryzyka i systemów kontroli wewnętrznej ustanowionych w celu jego ograniczenia

2.2.3. Oszacowanie i uzasadnienie efektywności kosztowej kontroli (relacja kosztów kontroli do wartości zarządzanych funduszy powiązanych) oraz ocena prawdopodobnego ryzyka błędu (przy płatności i przy zamykaniu)

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

3.2. Szacunkowy wpływ finansowy wniosku na środki

3.2.1. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki operacyjne

3.2.2. Przewidywany produkt finansowany ze środków operacyjnych

3.2.3. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki administracyjne

3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Republiką Madagaskaru oraz protokołu wykonawczego do tej umowy (na lata 2023–2027)

1.2. Obszary polityki, których dotyczy wniosek/inicjatywa

08 – Rolnictwo i polityka morska

08.05 – Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów oraz regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO)

08.05.01 — Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich

1.3. Wniosek/inicjatywa dotyczy:

X **nowego działania**

☐ **nowego działania, będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego**[10]

☐ **przedłużenia bieżącego działania**

☐ **połączenia lub przekształcenia co najmniej jednego działania pod kątem innego/nowego działania**

1.4. Cel(e)

1.4.1. Cel(e) ogólny(e)

Negocjowanie i zawieranie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z państwami trzecimi służy realizacji ogólnego celu polegającego na zapewnieniu statkom rybackim Unii Europejskiej dostępu do obszarów połowowych państw trzecich oraz rozwijaniu stosunków partnerskich z tymi państwami, z zamiarem wzmocnienia zrównoważonego wykorzystania zasobów rybnych poza wodami Unii.

Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów zapewniają również spójność zasad wspólnej polityki rybołówstwa ze zobowiązaniami wpisanymi w inne polityki europejskie (zrównoważone wykorzystanie zasobów państw trzecich, zwalczanie nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, włączanie krajów partnerskich w gospodarkę globalną, wkład w zrównoważony rozwój we wszystkich jego wymiarach jak również lepsze zarządzanie połowami w wymiarze politycznym i finansowym).

1.4.2. Cel(e) szczegółowy(e)

CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1

Przyczynienie się do zrównoważonych połowów w wodach niebędących wodami Unii, utrzymanie obecności europejskiej na oddalonych łowiskach oraz ochrona

[10] O którym mowa w art. 58 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

interesów europejskiego sektora gospodarki rybnej i konsumentów poprzez negocjowanie i zawieranie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z państwami nadbrzeżnymi w sposób spójny z polityką europejską w innych dziedzinach.

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Zawarcie umowy i protokołu wykonawczego do niej umożliwia kontynuację i wzmocnienie strategicznego partnerstwa w dziedzinie połowów między Unią Europejską a Madagaskarem. Dzięki zawarciu protokołu statki unijne uzyskają uprawnienia do połowów na obszarze połowowym Madagaskaru.

Umowa i protokół przyczynią się również do lepszego zarządzania zasobami rybnymi i do lepszej ich ochrony dzięki wsparciu finansowemu (wsparcie sektorowe) na rzecz realizacji programów przyjętych na poziomie krajowym przez kraj partnerski, w szczególności kompleksowego planu w dziedzinie rybołówstwa, monitorowania oraz zwalczania nielegalnych połowów oraz wsparcia na rzecz sektora rybołówstwa łodziowego.

Umowa i protokół przyczynią się również do zrównoważonej eksploatacji przez Madagaskar zasobów morskich oraz do rozwoju gospodarki rybnej tego państwa poprzez wspieranie wzrostu gospodarczego i godnych warunków pracy związanych z działalnością gospodarczą w zakresie rybołówstwa.

1.4.4. Wskaźniki dotyczące realizacji celów

Należy wskazać wskaźniki stosowane do monitorowania postępów i osiągnięć.

Stopień wykorzystania uprawnień do połowów (roczne wykorzystanie upoważnień do połowów jako odsetek możliwości, jakie stwarza protokół).

Gromadzenie i analiza danych dotyczących połowów i wartości handlowej umowy.

Wkład w zatrudnienie, stworzenie godnych warunków pracy w sektorze gospodarki rybnej i wartość dodaną w UE, wkład w stabilizację rynku unijnego (na poziomie zagregowanym z innymi umowami o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów).

Przyczynianie się do poprawy jakości badań naukowych, monitorowania i kontroli działalności połowowej przez kraj partnerski i rozwoju jego sektora gospodarki rybnej, w tym rybołówstwa łodziowego.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej, w tym szczegółowy terminarz przebiegu realizacji inicjatywy

Przewiduje się tymczasowe stosowanie nowej umowy i protokołu wykonawczego od dnia ich podpisania, tak aby ograniczyć ryzyko przerwania operacji połowowych z powodu wygaśnięcia protokołu w ramach obowiązującej umowy.

Nowa umowa i protokół stworzą ramy działalności połowowej floty unijnej na obszarze połowowym Madagaskaru oraz umożliwią armatorom statków unijnych składanie wniosków o wydanie upoważnień do połowów pozwalających im na połowy na tym obszarze. Ponadto nowa umowa i protokół wzmocnią współpracę między Unią a Madagaskarem w celu propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa we wszystkich jej wymiarach. Przewidziano w nich między innymi

śledzenie statków za pomocą VMS oraz elektroniczne przekazywanie danych o połowach. Wsparcie sektorowe dostępne na mocy protokołu pomoże Madagaskarowi we wdrażaniu krajowej strategii w zakresie rybołówstwa, w tym w zwalczaniu połowów NNN, przy jednoczesnym propagowaniu godnych warunków pracy w obszarze działalności połowowej.

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej (może wynikać z różnych czynników, na przykład korzyści koordynacyjnych, pewności prawa, większej efektywności lub komplementarności). Na potrzeby tego punktu „wartość dodaną z tytułu zaangażowania Unii" należy rozumieć jako wartość wynikającą z unijnej interwencji, wykraczającą poza wartość, która zostałaby wytworzona przez same państwa członkowskie.

Jeżeli Unia nie zawrze nowej umowy i protokołu, statki unijne nie będą mogły prowadzić działalności połowowej, gdyż obecnie obowiązująca umowa zawiera klauzulę wykluczającą prowadzenie działalności połowowej poza ramami określonymi w protokole do umowy. Wartość dodana dla unijnej floty dalekomorskiej jest zatem oczywista. Protokół stwarza również ramy ściślejszej współpracy między Unią a Madagaskarem.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

Analiza historycznych poziomów połowów na obszarze połowowym Madagaskaru, dostępne oceny i opinie naukowe doprowadziły do ustalenia przez strony pojemności referencyjnej w odniesieniu do tuńczyków i tuńczykowatych na poziomie 14 000 ton rocznie w ramach uprawnień do połowów dla 32 okrężnicowców tuńczykowych i 33 taklowców powierzchniowych. Wsparcie sektorowe zostało ustalone na wysokim poziomie w celu uwzględnienia priorytetów krajowej strategii w zakresie rybołówstwa, a w szczególności kompleksowego planu w dziedzinie rybołówstwa.

1.5.4. Spójność z wieloletnimi ramami finansowymi oraz możliwa synergia z innymi właściwymi instrumentami

Środki finansowe przyznane z tytułu rekompensaty finansowej za dostęp w ramach umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów stanowią przychód o charakterze zamiennym w budżecie Madagaskaru. Z kolei środki finansowe przeznaczone na wsparcie sektorowe są przyznawane (na ogół poprzez wpisanie do rocznej ustawy budżetowej) ministerstwu odpowiedzialnemu za rybołówstwo, gdyż jest to warunek zawarcia i wykonania umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów. Te zasoby finansowe są kompatybilne z innymi źródłami finansowania, pochodzącymi od innych międzynarodowych donatorów finansujących realizację projektów lub programów w sektorze gospodarki rybnej na poziomie krajowym.

1.5.5. Ocena różnych dostępnych możliwości finansowania, w tym zakresu przegrupowania środków

nie dotyczy

1.6. Czas trwania i wpływ finansowy wniosku/inicjatywy

X **Ograniczony czas trwania**

– X Okres trwania wniosku/inicjatywy: od 1.07.2023 r. do 30.06.2027 r. (z zastrzeżeniem podpisania przed dniem 1 lipca 2023 r.)

– X Okres trwania wpływu finansowego: od 2023 r. do 2027 r. w odniesieniu do środków na zobowiązania oraz od 2023 r. do 2027 r. w odniesieniu do środków na płatności.

☐ **Nieograniczony czas trwania**

– Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,

– po którym następuje faza operacyjna.

1.7. Planowane tryby zarządzania[11]

X **Bezpośrednie zarządzanie** przez Komisję

– ☐ w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;

– ☐ przez agencje wykonawcze;

☐ **Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi

☐ **Zarządzanie pośrednie** poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

– ☐ państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;

– ☐ organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);

– ☐ EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;

– ☐ organom, o których mowa w art. 70 i 71 rozporządzenia finansowego;

– ☐ organom prawa publicznego;

– ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile są im zapewnione odpowiednie gwarancje finansowe;

– ☐ podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego i zapewniono odpowiednie gwarancje finansowe;

– ☐ podmiotom lub osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.

– *W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.*

Uwagi

[11] Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na stronie BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Określić częstotliwość i warunki

Komisja (DG MARE we współpracy ze swoim właściwym attaché ds. rybołówstwa dla regionu – Port Louis, Mauritius, oraz we współpracy z delegaturą Unii w Madagaskarze i odpowiednimi służbami Komisji) zapewnia regularne monitorowanie wykonania protokołu, w szczególności jeśli chodzi o wykorzystanie przez operatorów uprawnień do połowów i o dane dotyczące połowów oraz o odniesienie do uwarunkowań wsparcia sektorowego.

W umowie o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów przewiduje się ponadto co najmniej raz do roku posiedzenie wspólnego komitetu, podczas którego Komisja i Madagaskar dokonują przeglądu wykonania umowy i protokołu do niej oraz, jeśli to konieczne, wprowadzają dostosowania w programowaniu i, w stosownych przypadkach, w rekompensacie finansowej.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Uzasadnienie dla systemu zarządzania, mechanizmów finansowania wykonania, warunków płatności i proponowanej strategii kontroli

Płatności realizowane są oddzielnie, jeśli chodzi o wkład związany z dostępem i wkład związany ze wsparciem sektorowym.

Płatności dotyczących dostępu dokonuje się corocznie w rocznicę protokołu, z wyjątkiem pierwszego roku, kiedy to płatność ma miejsce trzy miesiące po rozpoczęciu tymczasowego stosowania. Dostęp statków jest kontrolowany poprzez wydawanie upoważnień do połowów.

Wsparcie zostanie wypłacone po raz pierwszy w ciągu trzech miesięcy od rozpoczęcia tymczasowego stosowania, pod warunkiem osiągnięcia porozumienia w sprawie rocznego i wieloletniego programu realizacji; w kolejnych latach będzie ono uzależnione od osiągniętych wyników. Osiągnięte wyniki i wskaźnik wykonania będą monitorowane zgodnie z wytycznymi w sprawie wdrażania wsparcia sektorowego dla polityki rybołówstwa Madagaskaru, które zostaną uzgodnione przez strony, na podstawie sprawozdań lub dokumentów dostarczonych przez kraj partnerski oraz kontroli technicznych przeprowadzonych przez attaché ds. rybołówstwa.

2.2.2. Informacje dotyczące zidentyfikowanego ryzyka i systemów kontroli wewnętrznej ustanowionych w celu jego ograniczenia

Jako ryzyko wskazano niepełne wykorzystanie uprawnień do połowów przez armatorów unijnych oraz niepełne wykorzystanie bądź opóźnienie wykorzystania funduszy przeznaczonych na finansowanie sektorowej polityki rybołówstwa przez Madagaskar. Przewidywany jest intensywny dialog w sprawie planowania i wdrożenia polityki sektorowej, przewidzianej w umowie i protokole. Częścią tych metod kontroli jest też wspólna analiza wyników, o której mowa w art. 8 protokołu. Ponadto umowa i protokół zawierają specjalne klauzule dotyczące zawieszenia ich stosowania pod pewnymi warunkami i w określonych okolicznościach.

2.2.3. Oszacowanie i uzasadnienie efektywności kosztowej kontroli (relacja kosztów kontroli do wartości zarządzanych funduszy powiązanych) oraz ocena prawdopodobnego ryzyka błędu (przy płatności i przy zamykaniu)

Płatności kosztów dostępu w ramach umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów podlegają kontroli w celu zapewnienia ich zgodności z postanowieniami umów międzynarodowych. Kontrole dotyczące wsparcia sektorowego mają na celu monitorowanie wdrażania tego wsparcia. Monitorowaniem zajmuje się personel Komisji zatrudniony w delegaturach UE oraz jest ono prowadzone na posiedzeniach wspólnego komitetu Matryca programowania wieloletniego służy do oceny postępów. Jeśli te ostatnie są niewystarczające, płatność kolejnej transzy zostaje zawieszona lub ewentualnie zmniejszona. Całkowity koszt kontroli wszystkich umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów szacuje się na ok. 1,8 % (na podstawie składek z 2018 r.). Procedury kontroli umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów wynikają w dużej mierze z niezbędnych wymogów regulacyjnych. W przypadku braku stwierdzonych niedociągnięć, które mogłyby mieć znaczący wpływ na legalność i prawidłowość transakcji finansowych, kontrole uznaje się za skuteczne. Średni wskaźnik błędu szacuje się na 0,0 %.

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony, np. ze strategii zwalczania nadużyć finansowych.

Komisja zobowiązuje się do ustanowienia dialogu politycznego i systematycznej koordynacji działań z Madagaskarem w celu udoskonalenia zarządzania w ramach umowy i protokołu oraz wzmocnienia wkładu UE w zrównoważone zarządzanie zasobami. Każda płatność dokonana ze strony Komisji w ramach umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów podlega zwykłym zasadom i procedurom budżetowym i finansowym Komisji. W szczególności jednoznacznie określa się, na które rachunki bankowe państwa trzeciego przelewane są kwoty rekompensaty finansowej. Art. 3 ust. 7 protokołu stanowi, że rekompensata finansowa za dostęp musi być wpłacana na rachunek Skarbu Państwa, a rekompensata na potrzeby rozwoju sektora – na oficjalne konto pod nadzorem ministerstwa odpowiedzialnego za rybołówstwo.

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżn. / niezróżn.[12]	państw EFTA[13]	krajów kandydujących[14]	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich	08.05.01	Zróżn.	NIE	/NIE	NIE	NIE

- Proponowane nowe linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżn. / niezróżn.	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 21 ust. 2 lit. b) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE

[12] Środki zróżnicowane/środki niezróżnicowane.

[13] EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu.

[14] Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ finansowy wniosku na środki

3.2.1. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki operacyjne

– ☐ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych

– X Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych	Numer 2	Trwały wzrost gospodarczy: zasoby naturalne

DG ds. Gospodarki Morskiej i Rybołówstwa			Rok **2023**[15]	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	**OGÓŁEM**
• Środki operacyjne							
Linia budżetowa[16] 08.05.2001	Środki na zobowiązania	(1a)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Środki na płatności	(2a)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
Linia budżetowa	Środki na zobowiązania	(1b)					
	Środki na płatności	(2b)					
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy[17]							
Linia budżetowa		(3)					
OGÓŁEM środki	Środki na	=1a+1b	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

15 Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

16 Zgodnie z oficjalną nomenklaturą budżetową.

17 Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie realizacji programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

dla DG MARE	zobowiązania	+3					
	Środki na płatności	=2a+2b +3	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

• OGÓŁEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Środki na płatności	(5)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
• OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy		(6)					
OGÓŁEM środki na DZIAŁ <…> wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	=4+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Środki na płatności	=5+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

Jeżeli wpływ wniosku/inicjatywy nie ogranicza się do jednego działu operacyjnego, należy powtórzyć powyższą część:

• OGÓŁEM środki operacyjne (wszystkie działy operacyjne)	Środki na zobowiązania	(4)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Środki na płatności	(5)	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy (wszystkie działy operacyjne)		(6)					
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 6 wieloletnich ram finansowych (kwota referencyjna)	Środki na zobowiązania	=4+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**
	Środki na płatności	=5+6	1,8	1,8	1,8	1,8	**7,2**

Dział wieloletnich ram finansowych	**7**	„Wydatki administracyjne”

Niniejszą część uzupełnia się przy użyciu „danych budżetowych o charakterze administracyjnym”, które należy najpierw wprowadzić do załącznika do oceny skutków finansowych regulacji (załącznika V do przepisów wewnętrznych), przesyłanego do DECIDE w celu konsultacji pomiędzy służbami.

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok **N**	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			**OGÓŁEM**
Dyrekcja Generalna: <…….>									
• Zasoby ludzkie									
• Pozostałe wydatki administracyjne									
OGÓŁEM Dyrekcja Generalna <….>	Środki								

OGÓŁEM środki na DZIAŁ 7 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)								

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok **N**[18]	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			**OGÓŁEM**
OGÓŁEM środki	Środki na zobowiązania								

[18] Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

na DZIAŁY od 1 do 7 wieloletnich ram finansowych	Środki na płatności									

3.2.2. Przewidywany produkt finansowany ze środków operacyjnych

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ⇩			Rok **2023**		Rok **2024**		Rok **2025**		Rok **2026**		**OGÓŁEM**	
	PRODUKT											
	Rodzaj[19]	Średni koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba ogółem	Koszt całkowity
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1[20]												
Dostęp				0,7		0,7		0,7		0,7		2,8
- Wsparcie				1,1		1,1		1,1		1,1		4,4
- Produkt												
Cel szczegółowy nr 1 – suma cząstkowa				1,8		1,8		1,8		1,8		7,2
OGÓŁEM				1,8		1,8		1,8		1,8		7,2

19 Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).

20 Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cel(e) szczegółowy(e) …”.

3.2.3. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki administracyjne

– X Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych

– ☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok **N**[21]	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			**OGÓŁEM**
Dział 7 wieloletnich ram finansowych								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
Suma cząstkowa DZIAŁU 7 wieloletnich ram finansowych								
Poza DZIAŁEM 7[22] **wieloletnich ram finansowych**								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki o charakterze administracyjnym								
Suma cząstkowa poza DZIAŁEM 7 wieloletnich ram finansowych								
OGÓŁEM								

Potrzeby w zakresie środków na zasoby ludzkie i inne wydatki o charakterze administracyjnym zostaną pokryte z zasobów dyrekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

[21] Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N" należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

[22] Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie realizacji programów lub działań UE (dawne linie „BA"), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

3.2.3.1. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

– X Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.

– ☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy

		Rok **N**	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
• **Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)**								
20 01 02 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)								
20 01 02 03 (w delegaturach)								
01 01 01 01 (pośrednie badania naukowe)								
01 01 01 11 (bezpośrednie badania naukowe)								
Inna linia budżetowa (określić)								
• **Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC)**[23]								
20 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej)								
20 02 03 (CA, LA, SNE, INT i JPD w delegaturach)								
XX 01 xx **yy zz** [24]	- w centrali							
	- w delegaturach							
01 01 01 02 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe)								
01 01 01 12 (CA, INT, SNE – bezpośrednie badania naukowe)								
Inna linia budżetowa (określić)								
OGÓŁEM								

XX oznacza odpowiedni obszar polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie.

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów dyrekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	
Personel zewnętrzny	

[23] CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JPD = młodszy specjalista w delegaturze.

[24] W ramach podpułapu na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA").

3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi

Wniosek/inicjatywa:

– X może zostać w pełni sfinansowany(a) przez przegrupowanie środków w ramach odpowiedniego działu wieloletnich ram finansowych (WRF).

Należy wyjaśnić, na czym ma polegać przeprogramowanie, określając linie budżetowe, których ma ono dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty. W przypadku znacznego przeprogramowania należy załączyć arkusz kalkulacyjny.

– ☐ wymaga zastosowania nieprzydzielonego marginesu środków w ramach odpowiedniego działu WRF lub zastosowania specjalnych instrumentów zdefiniowanych w rozporządzeniu w sprawie WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając działy i linie budżetowe, których ma dotyczyć, odpowiadające im kwoty oraz proponowane instrumenty, które należy zastosować.

– ☐ wymaga rewizji WRF.

Należy wyjaśnić, który wariant jest konieczny, określając linie budżetowe, których ma on dotyczyć, oraz podając odpowiednie kwoty.

3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu

Wniosek/inicjatywa:

– X nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich

– ☐ przewiduje współfinansowanie ze strony osób trzecich szacowane zgodnie z poniższymi szacunkami:

środki w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok **N**[25]	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			Ogółem
Określić organ współfinansujący								
OGÓŁEM środki objęte współfinansowaniem								

[25] Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

– X Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody

– ☐ Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:

☐ wpływ na zasoby własne

☐ wpływ na dochody inne

Wskazać, czy dochody są przypisane do linii budżetowej po stronie wydatków☐

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów	Środki zapisane w budżecie na bieżący rok budżetowy	Wpływ wniosku/inicjatywy[26]						
		Rok **N**	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
Artykuł …								

W przypadku wpływu na dochody przeznaczone na określony cel należy wskazać linie budżetowe po stronie wydatków, które ten wpływ obejmie.

Pozostałe uwagi (np. metoda/wzór użyte do obliczenia wpływu na dochody albo inne informacje).

[26] W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.